

Người xin tị nạn được phép làm việc tại Scotland

Thông tin dành cho những người xin tị nạn ở Scotland được phép làm các công việc được trả lương trong khi chờ đợi quyết định về yêu cầu xin tị nạn của họ

Giấy phép làm việc

Nếu bạn đã nộp hồ sơ xin tị nạn ở Vương quốc Anh, thông thường bạn sẽ không được phép làm các công việc được trả lương. Tuy nhiên, cũng có một số trường hợp bạn có thể được phép làm công việc được trả lương trong khi chờ đợi quyết định về đơn xin tị nạn của mình:

1. Bạn đã nộp đơn xin phép được làm việc thành công với Cơ quan Thị thực & Nhập cư Vương quốc Anh tại Bộ Nội vụ trên cơ sở bạn chưa nhận được quyết định ban đầu về hồ sơ của mình trong vòng 12 tháng kể từ khi xin tị nạn và sự chậm trễ này không phải do lỗi của bạn.
2. Bạn đã bị từ chối tị nạn và đã nộp đơn xin phép được làm việc thành công với Cơ quan Thị thực & Nhập cư Vương quốc Anh tại Bộ Nội vụ trên cơ sở bạn đã đệ trình thêm ('yêu cầu xin tị nạn mới') và bạn chưa có quyết định về những lần gửi hồ sơ mới này trong vòng một năm kể từ khi chúng được Cơ quan Thị thực & Nhập cư Vương quốc Anh ghi nhận và sự chậm trễ này không phải là lỗi của bạn.

Nếu bạn đang xin phép làm việc với tư cách là người xin tị nạn/người xin tị nạn bị từ chối đã chờ hơn 6 tháng, thì những người phụ thuộc vào đơn xin tị nạn của bạn (ví dụ: vợ/chồng/bạn đời/con cái) không đủ điều kiện để xin phép làm việc.

LƯU Ý: Bạn chỉ đủ điều kiện để xin phép làm việc; không có gì đảm bảo rằng bạn sẽ thành công. Mỗi đơn đăng ký sẽ được xem xét riêng bởi Cơ quan Thị thực & Nhập cư Vương quốc Anh

3. Bạn đã ở Vương quốc Anh theo một thị thực khác cho phép bạn làm việc (ví dụ: thị thực sinh viên) và bạn đã nộp yêu cầu xin tị nạn trước khi thị thực đó hết hạn, do đó bạn có thể tiếp tục làm việc trong cùng điều kiện như đã được cho phép trong thị thực đó.

Mục 3C của Đạo luật Nhập cư 1971 sẽ tự động gia hạn thời gian ở lại của một người nộp đơn xin được tiếp tục ở lại (ví dụ: xin tị nạn) dựa vào việc họ đang được phép nhập cảnh hoặc ở lại lúc họ nộp hồ sơ. Trong tình huống này, đơn xin tị nạn được coi là đơn xin thay đổi hình thức ở lại mà bạn có ở Vương quốc Anh chứ không phải là đơn xin ở lại mới. Điều này cũng nên áp dụng cho những người phụ thuộc của bạn (ví dụ: vợ/chồng/bạn đời/con cái) đang ở Vương quốc Anh với tư cách là người phụ thuộc trong thị thực ban đầu của bạn và hiện là người phụ thuộc trong đơn xin tị nạn của bạn. Nếu những người phụ thuộc của

bạn không phải là một phần trong đơn xin thị thực ban đầu của bạn trước khi được thêm vào làm người phụ thuộc trong đơn xin tị nạn của bạn, họ sẽ không thể hưởng lợi từ việc này.

Thông tin thêm về việc xin phép làm việc với tư cách là người xin tị nạn có tại đây: Trang web của Bộ Nội vụ (www.gov.uk/government/publications/handling-applications-for-permission-to-take-employment-instruction/permission-to-work-and-volunteering-for-asylum-seekers-accessible-version)

Và tại đây: [Immigration Rules part 11B \(https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-part-11b\)](https://www.gov.uk/guidance/immigration-rules/immigration-rules-part-11b)

CÁC CÂU HỎI THƯỜNG GẶP

Việc xin giấy phép làm việc có ảnh hưởng đến hồ sơ xin tị nạn của tôi không?

Trước khi nộp đơn xin phép làm việc, điều quan trọng là phải xem xét về lý do xin tị nạn của bạn. Ví dụ: nếu bạn đã nói với Bộ Nội vụ rằng bạn không thể tự nuôi sống bản thân ở quốc gia nơi mình sinh ra vì bạn không thể làm việc vì lý do sức khỏe, Bộ Nội vụ có thể cho rằng việc xin phép làm việc tại Vương quốc Anh mâu thuẫn với tuyên bố này. Do đó, xin tư vấn pháp lý về việc xin phép làm việc có thể sẽ ảnh hưởng như thế nào đến yêu cầu xin tị nạn của bạn là rất quan trọng.

Tôi có thể làm công việc gì?

Loại công việc bạn có thể làm tùy thuộc vào bạn được cấp phép làm việc như thế nào

1. Nếu bạn được phép làm việc với tư cách là người xin tị nạn/người xin tị nạn bị từ chối vì lý do trì hoãn:

Những công việc bạn được phép làm được giới hạn trong Danh sách nghề nghiệp thiếu hụt (SOL). Danh sách có thể được tìm thấy ở đây: [Shortage Occupation List](#). Bạn không thể tự kinh doanh, bạn không thể thuê người khác và bạn không thể mở doanh nghiệp. Nếu bạn bắt đầu làm một công việc không có trong Danh sách nghề nghiệp thiếu hụt, bạn đang làm việc bất hợp pháp. Bất kỳ công việc nào được thực hiện ngoài những gì bạn được phép làm đều có thể ảnh hưởng đến hồ sơ xin tị nạn của bạn và bạn nên tìm tư vấn pháp lý ngay lập tức.

Nếu bạn bị phát hiện thuê làm một công việc không có trong Danh sách nghề nghiệp thiếu hụt, chủ của bạn cũng có thể bị phạt.

2. Nếu bạn được phép làm việc vì bạn đã có thị thực hợp lệ để ở lại Vương quốc Anh trước khi nộp đơn xin tị nạn và các điều kiện của thị thực đó được tiếp tục áp dụng cho yêu cầu xin tị nạn của bạn (Được ở lại theo mục 3C – xem ở trên):

Bạn có thể làm việc với các điều kiện tương tự như thị thực trước đó. Ví dụ: nếu trước đây bạn đã có thị thực sinh viên, bạn sẽ có thể làm việc theo số giờ mà bạn được cho phép làm việc khi còn là sinh viên.

Giấy phép làm việc của tôi kéo dài bao lâu?

Giấy phép làm việc của bạn sẽ hết hiệu lực khi đơn xin tị nạn của bạn hoặc hồ sơ nộp thêm đã bị từ chối và bất kỳ quyền khiếu nại nào đối với việc từ chối cũng kết thúc.

Nếu tôi đang làm việc, tôi có tiếp tục được nhận hỗ trợ tị nạn không/Tôi có thể nộp đơn xin hỗ trợ tị nạn nếu tôi đang làm việc không?

Hỗ trợ tị nạn (Mục 95 và Mục 4) thường được cung cấp dưới dạng chỗ ở được trang bị đầy đủ tiện nghi, với các tiện ích như gas, điện và nước cũng được cung cấp miễn phí và một khoản tiền mặt hàng tuần hoặc số tiền mặt trong thẻ để chi trả cho các nhu cầu sinh hoạt thiết yếu như thực phẩm, quần áo, đồ vệ sinh cá nhân và chi phí đi lại.

Sự hỗ trợ này được cung cấp trên cơ sở bạn là 'người khó khăn'. Khó khăn ở đây có nghĩa là:

- Bạn không có đủ chỗ ở hoặc bất kỳ phương tiện nào để đạt được điều đó (có hay không có các nhu cầu sinh hoạt thiết yếu khác của bạn. HOẶC/
- Bạn có đủ chỗ ở hoặc phương tiện để có được điều đó nhưng không thể đáp ứng nhu cầu sống thiết yếu khác của bạn

Để quyết định xem bạn có đang trong hoàn cảnh khó khăn hay không, Bộ Nội vụ xem xét số tiền tối thiểu cần thiết để đáp ứng các nhu cầu sinh hoạt thiết yếu và chi phí ăn ở của bạn.

Bộ Nội vụ quy định số tiền tối thiểu bạn cần cho các nhu cầu sinh hoạt thiết yếu của mình theo mức hỗ trợ tị nạn hàng tuần [hiện tại là £40,85 mỗi người trong hộ gia đình của bạn]. Đối với chỗ ở, mức tối thiểu là giá trung bình cho chỗ ở chỉ phục vụ bữa sáng trong khu vực địa phương của bạn. Thông tin chi tiết có thể được tìm thấy ở đây: [Home Office Assessing Destitution](#)

Bạn phải báo cho Bộ Nội vụ khi bạn bắt đầu làm việc. Nếu bạn nhận được hỗ trợ theo Mục 95 và không thông báo cho Bộ Nội vụ rằng bạn đang làm việc, bạn có thể bị buộc tội hình sự. Nếu bạn bị kết án và có tiền án, điều này có thể ảnh hưởng đến bất kỳ đơn xin nhập cư hiện tại và tương lai nào.

Làm việc nhưng không thông báo cho Bộ Nội vụ cũng có thể khiến bạn bị ngừng hỗ trợ xin tị nạn. Nếu bạn đang nhận hỗ trợ theo Mục 95, bạn có thể sẽ phải trả lại cho Bộ Nội vụ bất kỳ khoản thanh toán vượt mức nào.

Khi bạn bắt đầu làm việc, bất kỳ hỗ trợ tị nạn nào bạn nhận được có thể bị thay đổi vì thu nhập của bạn có thể chứng tỏ bạn không trong tình trạng thiếu thốn nữa. Điều này có nghĩa là bất kỳ khoản thu nhập nào bạn có đều có khả năng dẫn đến việc hỗ trợ tị nạn và/hoặc chỗ ở của bạn bị tạm dừng. Nếu Bộ Nội vụ quyết định ngừng hỗ trợ tị nạn cho bạn, họ phải chứng minh rằng bạn có thể tránh khỏi tình cảnh khó khăn trong 56 ngày tới.

Điều quan trọng cần biết là loại hợp đồng làm việc mà bạn có có thể cho thấy là bạn vẫn đủ tiêu chuẩn hưởng hỗ trợ tị nạn, ví dụ: giờ bán thời gian hoặc hợp đồng không giờ. Tuy nhiên, bất kỳ số giờ làm thêm nào ngoài số giờ đã ký hợp đồng có thể dẫn đến việc thu nhập của bạn vượt quá ngưỡng nghèo khó và chấm dứt hỗ trợ tị nạn của bạn. Quan trọng là bạn phải nhận được tư vấn pháp lý về những vấn đề này khi xin

phép làm việc và ngay cả khi bạn được mời làm việc và biết được mức lương cũng như số giờ làm việc của bạn.

Tôi có thể đăng ký lại để được hỗ trợ tị nạn nếu tôi ngừng làm việc không?

Nếu bạn ngừng kiếm tiền và trở nên túng thiếu, bạn có thể nộp đơn xin hỗ trợ tị nạn một lần nữa. Bạn sẽ cần phải chứng minh bạn không có bất cứ khoản tiền nào. Nếu bạn đã ngừng làm việc nhưng có tiền tiết kiệm, bạn có thể phải tiêu hết số tiền này trước khi có thể nộp đơn xin hỗ trợ tị nạn hoặc số tiền này sẽ bị khấu trừ vào số tiền hỗ trợ tị nạn mà Bộ Nội vụ cung cấp cho bạn cho đến khi số tiền này được sử dụng hết.

Điều gì xảy ra nếu tôi kiếm được nhiều hơn ngưỡng thiếu thốn?

Nếu bạn đang kiếm được nhiều hơn chi phí hỗ trợ tài chính và chỗ ở tối thiểu của Bộ Nội vụ thì bạn sẽ không còn nhận được hỗ trợ tị nạn nữa. Bạn sẽ chịu trách nhiệm tìm và thanh toán chỗ ở, tất cả các tiện ích và hóa đơn bao gồm tiền thuê nhà, điện/ga, giấy phép xem TV và thuế hội đồng.

Nếu bạn không trả tiền thuê nhà và các hóa đơn, bạn có thể bị phạt. Nếu bạn không trả tiền thuê nhà, bạn có thể bị đưa ra tòa và/hoặc bị đuổi khỏi nhà. Điều này có thể ảnh hưởng đến bất cứ đơn xin nhập cư nào trong tương lai hoặc khả năng đủ điều kiện để tiếp cận các tiện ích trong tương lai.

Trợ giúp pháp lý miễn phí

Nếu bạn không đủ khả năng chi trả cho một luật sư, bạn có thể hội đủ điều kiện để được trợ giúp pháp lý miễn phí. Trợ giúp pháp lý miễn phí ở Scotland được cung cấp bởi Ban trợ giúp pháp lý Scotland. Và nó được cung cấp bất kể tình trạng nhập cư và dựa trên thu nhập của bạn. Nhiều hồ sơ tị nạn của người xin tị nạn được tài trợ bởi trợ giúp pháp lý miễn phí.

Tuy nhiên, nếu bạn đang làm việc và kiếm được nhiều hơn số tiền tài chính tối thiểu cần thiết để đủ điều kiện nhận trợ giúp pháp lý miễn phí, cá nhân bạn sẽ phải trả phí tư vấn pháp lý của mình. Các khoản phí bạn sẽ phải trả có thể khác nhau đối với mỗi luật sư.

Luật sư của bạn có nhiệm vụ thông báo cho Ban Trợ giúp Pháp lý Scotland nếu bạn không còn đủ điều kiện để được nhận trợ giúp pháp lý. Nếu các chi phí pháp lý của bạn đã được chi trả khi bạn không có đủ điều kiện thì Ban Trợ giúp Pháp lý Scotland có thể yêu cầu bạn hoàn trả mọi chi phí pháp lý mà bạn đã không đủ điều kiện được nhận trước đó.

Bạn có thể kiểm tra trang web của Hội đồng Trợ giúp Pháp lý Scotland (www.slac.org.uk) để xem liệu bạn có thể nhận trợ giúp pháp lý hay không. Ban Trợ giúp Pháp lý Scotland có các công cụ ước tính trực tuyến để bạn có thể kiểm tra xem mình có đủ điều kiện hay không:

- [Civil legal aid estimator](#)
- [Advice and Assistance legal aid estimator](#)

Thông tin thêm về điều kiện để được nhận trợ giúp pháp lý có thể được tìm thấy ở đây: <https://www.slabb.org.uk/new-to-legal-aid/leaflets/information-for-applicants-leaflet/>

Lời khuyên pháp lý

Nếu bạn gặp vấn đề với bất kỳ phần nào được đề cập trong tờ thông tin này, điều rất quan trọng là bạn phải nhận được lời khuyên pháp lý từ luật sư.

Nếu không có luật sư, bạn có thể tìm luật sư qua trang web của Hiệp hội Luật Scotland: www.slabb.org.uk/new-to-legal-aid/find-a-solicitor/

Thuế, Bảo hiểm quốc gia, và phúc lợi xã hội

Nếu bạn kiếm được nhiều hơn một số tiền nhất định, bạn sẽ phải đóng thuế và/hoặc đóng góp bảo hiểm quốc gia. Khoản tiền này sẽ được chủ lao động của bạn khấu trừ vào tiền lương của bạn và gửi cho HMRC trước khi bạn được trả lương.

Mặc dù bạn có thể đang đóng thuế và/hoặc Bảo hiểm Quốc gia, nhưng bạn sẽ không đủ điều kiện nộp đơn xin trợ cấp vì tình trạng nhập cư của mình.

Tài khoản ngân hàng

Bạn có thể cần phải mở một tài khoản ngân hàng để nhận lương và/hoặc thanh toán các hóa đơn của mình. Là người xin tị nạn, bạn có thể gặp khó khăn khi mở tài khoản ngân hàng vì bạn có thể là 'Người không đủ điều kiện' do tình trạng nhập cư của bạn. Tuy nhiên, bạn có thể mở tài khoản ngân hàng cơ bản tại một số ngân hàng tại Vương quốc Anh. Bạn nên kiểm tra với ngân hàng bạn chọn xem họ có thể mở tài khoản cho bạn không.